

INSTRUKCJA OBSŁUGI

zegarka naręcznego

chronograf M OS60, OT10, FS01, FS50, FS60/61



OS60/OT10



FS60/FS61



FS01



FS50


FESTINA


LOTUS

Dziękujemy Państwu za zakup zegarka naręcznego marki FESTINA LOTUS Group.

Abyście Państwo mogli prawidłowo wykorzystać wszystkie funkcje zegarka, prosimy o uważne przeczytanie poniższej instrukcji. Prosimy o upewnienie się, czy została Państwu przekazana karta gwarancyjna, dzięki której możliwe będzie skorzystanie z reklamacji i naprawy gwarancyjnej.

SPIS TREŚCI:

- I. Instrukcja do zegarka
z mechanizmem **0S60, 0T10**



- II. Instrukcja do zegarka
z mechanizmem **FS01, FS50**



- III. Instrukcja do zegarka
z mechanizmem **FS60, FS61**



- IV. Zasady właściwego użytkowania zegarka

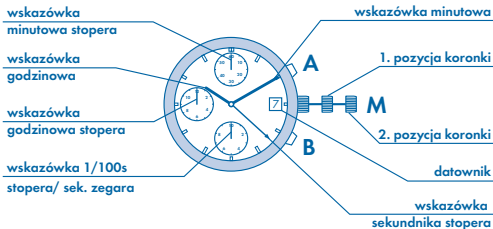
I. Instrukcja zegarka: OS60, OT10

Poniżej przedstawiona jest instrukcja ustawień zegarków z mechanizmem OS 60. Identyfikacja mechanizmu- uruchom stoper, w mechanizmie:

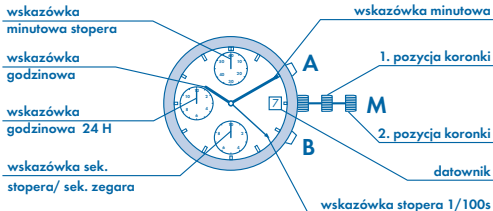
- OT10 pomiar stopera, sekund jest w dolnym chronografie;
- OS60 pomiar stopera, sekund odbywa się za pomocą dużej wskazówki sekundnika.

I.1. Oznakowanie części zegarka.

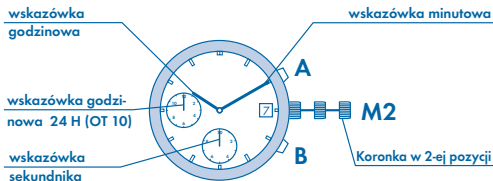
OS60



OT10



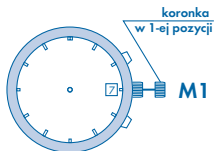
I.2. Ustawienie aktualnego czasu



1. Wyciągnij koronkę do pozycji 2 (M2), wskazówka sekundnika ustawi się w pozycji 0.
2. Okręcaniem koronki **M2** ustawiamy wskazówki minutową i godzinową na żądany czas. W mechanizmie **OT10** ustawiamy czas 24H- przed lub po południu.
3. Po ustawieniu czasu wciskamy koronkę **M** z powrotem do pozycji podstawowej (najlepiej przy radiowym sygnale czasu).

I.3. Ustawienie daty

1. wyciągnąć koronkę do poz. 1
2. Żądaną datę ustawiamy obracając ją w przeciwnym kierunku „chodu” zegarka.
3. Po ustawieniu daty wciskamy koronkę M z powrotem do pozycji podstawowej.



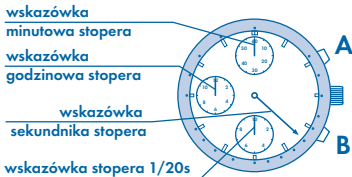
UWAGA:

Daty nie należy ustawiać pomiędzy 21.00 – 1.00, ponieważ może to spowodować niedokładne funkcjonowanie zegarka, a nawet uszkodzenie mechanizmu.

I.4.1. Użycie stopera OS60

(sekundnik po przetączeniu z trybu stopera nie ustawia się w pozycji aktualnego czasu).

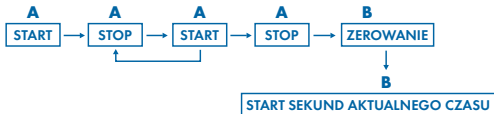
1. Start - wciśnij przycisk A;
2. Stop- wciśnij przycisk A;
3. Reset- wciśnij przycisk B;



Standardowe zatrzymanie pomiaru.



Niestandardowe zatrzymywanie pomiaru czasu.



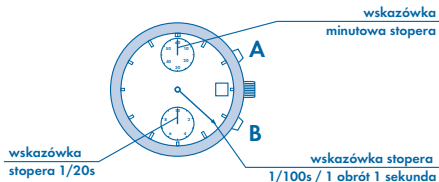
Po uruchomieniu stopera przyciskiem **A**, zmienia się funkcja małej wskazówki sekund na wskazówkę 1/20s stopera. W czasie dokonywania pomiaru, po osiągnięciu 30 sekund, wskazówka 1/20s sekundy zatrzyma się w pozycji zerowej (0,0). Po zatrzymaniu stopera przyciskiem **A** wskazówka ta przestawi się automatycznie i pokaże mierzoną ilość 1/20 sekund. Godzinowa i minutowa wskazówka pokazuje aktualny czas nawet podczas pomiaru czasu stoperem. Pomiar czasu czas do max. 11 godz., 59 min., 59 sek. z dokładnością 1/20 (0,05s) sekundy.

I.4.2. Użycie stopera OT10

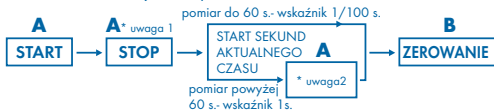
(sekundnik po przełączeniu z trybu stopera ustawia się w pozycji aktualnego czasu).

1. Start - wciśnij przycisk **A**;
2. Stop - wciśnij przycisk **A**;
3. Reset - wciśnij przycisk **B**;

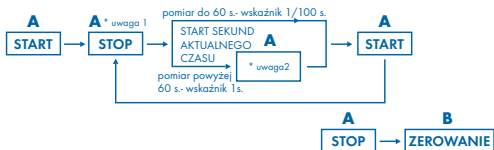
Wskazówka 1/100 s zatrzymuje się po 60 sekundach na poz. 0. Przy zatrzymaniu pomiaru przycisk A, wskazówka minutowa i sek pokazują zmierzony czas, po ponownym przyciśnięciu przycisku A, pokazuje czas z dokładnością do 1/100 s.



Standardowe zatrzymanie pomiaru.



Niestandardowe zatrzymywanie pomiaru czasu.



W czasie dokonywania pomiaru, po osiągnięciu 60 sekund, wskazówka 1/100 sekundy zatrzyma się w pozycji zerowej (0,0). Po zatrzymaniu stopera przyciskiem **A** wskazówka ta przestawi się automatycznie i pokaże mierzoną ilość 1/100 sekund.

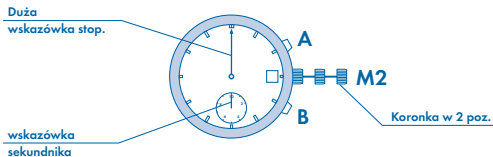
Godzinowa i minutowa wskazówka pokazuje aktualny czas nawet podczas pomiaru czasu stoperem.

Uwaga 1 – Przy pomiarze czasu do 60 sekund można odczytywać czas w sek i 100

Uwaga 2 – Przy pomiarze ponad 60 sekund, odczytuje się wpierw

1.4.3. Zerowanie wskazówek stopera.

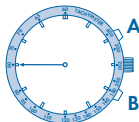
Przed pierwszym użytkowaniem lub po wymianie baterii zegarka, należy sprawdzić wyzerowanie wskazówek stopera. Operację przeprowadza się w następujący sposób:



1. koronkę **M** wyciągnąć do pozycji 2,
2. wciskaniem przycisku **A** ustawiamy wskazówkę sekundową (**M 0S60**) lub 1/100 sekundy (**M 0T10**) w pozycji zerowej (0,0).
3. wciskaniem przycisku **B** ustawiamy wskazówkę sekundową (**M 0T10**) lub 1/20 sekundy (**M 0S60**) w pozycji zerowej (0,0), Każde wciśnięcie przycisku przesunie wskazówkę o jedną jednostkę.

Po ustawieniu wskazówek stopera do pozycji zerowej ustawiamy dokładny czas. Po ustawianiu czasu należy wcisnąć koronkę **M** do pozycji podstawowej.

I.5. Użycie pierścienia (obrotowego) - lunety.



A Niektóre z modeli są wyposażone w funkcję mierzenia prędkości – tachymetr.

Tachymetr jest funkcją, która mierzy przeciętną prędkość np. samochodu. Mierzenie za ile sekund samochód przejedzie 1 kilometr umożliwi odczytanie na skali tachymetru przybliżonej przeciętnej

prędkości w km/h. (pod warunkiem, że kilometr został przejechany do 60s). Jeśli na początku okresu mierzenia uruchomicie stoper i zatrzymacie go po przejechaniu 1 km, przeciętną przejechaną prędkość pokazuje na pierścieniu sekundowa wskazówka stopera. * Jeżeli 1 km został przejechany w 45 s., to przeciętna prędkość wynosi 80 km/ godz.

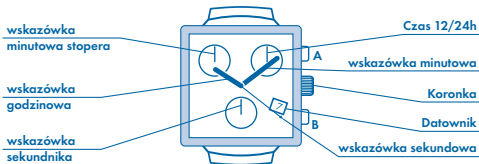
I.6. Dane techniczne.

1. Typ: - analogowy zegarek kwarcowy
2. Mechanizm: - M 0T10, M 0S60
3. Dokładność: - ± 20 sek./ miesiąc
przy temp. $5^{\circ}\text{C} \div 35^{\circ}\text{C}$
4. Częstotliwość: - 32 768 Hz
5. Temperatura działania: - $10^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$
6. Napęd: - 3 – krokowe silniki
7. Podstawowe funkcje: - datownik
- stoper
8. Żywotność baterii: - około 2 lata
9. Typ baterii: - SR927W

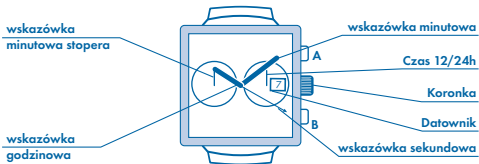
II. Instrukcja zegarka: FS01, FS50

II.1. OZNAKOWANIE CZĘŚCI ZEGARKA.

FS01



FS50



II.2. USTAWIENIE AKTUALNEGO CZASU.

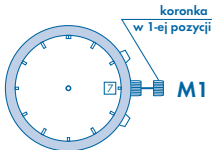
1. Wyciągnij koronkę do pozycji 2 (M2), wskazówka sekundnika ustawi się w pozycji 0.
2. Okręcaniem koronki **M2** ustawiamy wskazówki minutową i godzinową na żądany czas. Równocześnie ustawiamy czas 24H- przed lub po południu.
3. Po ustawieniu czasu wciskamy koronkę **M** z powrotem do pozycji podstawowej (najlepiej przy radiowym sygnale czasu).

II.3. USTAWIENIE DATY.

1. wyciągnąć koronkę do poz.1
2. Żądaną datę ustawiamy obracając ją w przeciwnym kierunku „chodu” zegarka.
3. Po ustawieniu daty wciskamy koronkę **M** z powrotem do pozycji podstawowej.

UWAGA:

Daty nie należy ustawiać pomiędzy 21.00 – 1.00, ponieważ może to spowodować niedokładne funkcjonowanie zegarka, a nawet uszkodzenie mechanizmu.



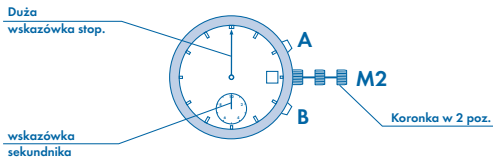
II.4.1. Użycie stopera

1. Start -wciśnij przycisk A;
2. Stop- wciśnij przycisk A;
3. Reset- wciśnij przycisk B;

** Stoper może mierzyć czas do max. 59 min., 59 sek. z dokładnością do 1 sekundy.*

II.4.2. Zerowanie wskazówek stopera.

Przed pierwszym użytkowaniem lub po wymianie baterii zegarka, należy sprawdzić wyzerowanie wskazówek stopera. Operację przeprowadza się w następujący sposób:



1. koronkę M wyciągnąć do pozycji 2,
2. wciskaniem przycisku A ustawiamy wskazówkę w pozycji zerowej
3. wcisnąć koronkę M do pozycji podstawowej.

Każde wciśnięcie przycisku przesunie wskazówkę o jedną jednostkę.

Po ustawieniu wskazówek stopera do pozycji zerowej ustawiamy dokładny czas. Po ustawianiu czasu należy wcisnąć koronkę M do pozycji podstawowej.

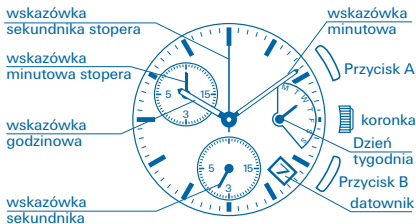
II.5. TECHNICZNA SPECYFIKACJA

1. Typ: - analogowy zegarek kwarcowy
2. Mechanizm: - M 0T10, M 0S60
3. Dokładność: - ± 20 sek./ miesiąc przy temp. $5^{\circ}\text{C} \div 35^{\circ}\text{C}$
4. Częstotliwość: - 32 768 Hz
5. Temperatura działania: - $10^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$
6. Napęd: - 3 – krokowe silniki
7. Podstawowe funkcje: - datownik, - stoper
8. Żywotność baterii: - około 2 lata
9. Typ baterii: - SR920W

III. Instrukcja zegarka: FS60/61

III.1. OZNAKOWANIE CZĘŚCI ZEGARKA.

FS60/61

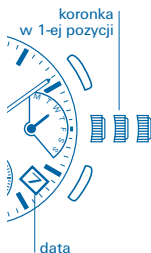


III.2. USTAWIENIE AKTUALNEGO CZASU.



1. Wyciągnij koronkę do pozycji 2, wskazówka sekundnika ustawi się w pozycji 0.
2. Okręcaniem koronki **M2** ustawiamy wskazówki minutową i godzinową na żądany czas.
3. Po ustawieniu czasu wciskamy koronkę **M** z powrotem do pozycji podstawowej (najlepiej przy radiowym sygnale czasu).

III.3.1 Ustawienie daty.

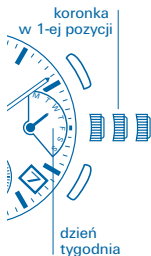


1. wyciągnąć koronkę do poz.1
2. Żądaną datę ustawiamy obracając koronkę w kierunku do „chodu” zegarka.
3. Po ustawieniu daty wciskamy koronkę z powrotem do pozycji podstawowej.

UWAGA: Daty nie należy ustawiać pomiędzy 21.00 – 1.00, ponieważ może to spowodować niedokładne funkcjonowanie zegarka, a nawet uszkodzenie mechanizmu. Najlepiej datę ustawić pomiędzy 10-12 godziną. Kalendarz zawiera 31 dni,

w przypadku miesiąca liczącego mniej niż 31 dni, należy zmienić datę pierwszego dnia miesiąca na pozycję 1.

III.3.2 Ustawienie dnia tygodnia.



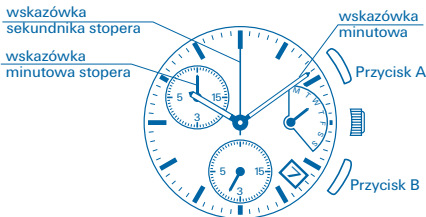
4. wyciągnąć koronkę do poz.1
5. Żądaną datę ustawiamy obracając koronkę w przeciwnym kierunku do „chodu” zegarka.
6. Po ustawieniu daty wciskamy koronkę z powrotem do pozycji podstawowej.

UWAGA: Daty nie należy ustawiać pomiędzy 21.00 – 1.00, ponieważ może to spowodować niedokładne funkcjonowanie zegarka, a nawet uszkodzenie mechanizmu. Najlepiej dzień tygodnia ustawić pomiędzy 1-2 godziną.

III.5.1. Użycie stopera FS60/61

(sekundnik po przełączeniu z trybu stopera nie ustawia się w pozycji aktualnego czasu).

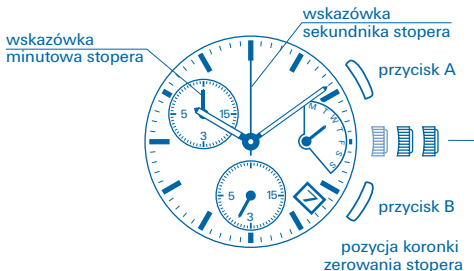
Stoper może mierzyć czas do max. 59 min., 59 sek. z dokładnością do 1 sekundy.



1. Start - wciśnij przycisk **A**;
2. Stop- wciśnij przycisk **A**;
3. Reset- wciśnij przycisk **B**.

III.5.2. Zerowanie wskazówek stopera.

Przed pierwszym użytkowaniem lub po wymianie baterii zegarka, należy sprawdzić wyzerowanie wskazówek stopera. Operację przeprowadza się w następujący sposób:



1. koronkę wyciągnąć do pozycji 2,
2. wciskaniem przycisku **A** ustawiamy wskazówkę sekundową w pozycji zerowej (godz. 12)
3. Po zerowaniu stopera wciskamy koronkę z powrotem do pozycji podstawowej.

III.6. Dane techniczne.

1. Typ: - analogowy zegarek kwarcowy
2. Mechanizm: - M FS60, M FS61
3. Dokładność: - ± 20 sek./ miesiąc przy temp. $5^{\circ}\text{C} \div 35^{\circ}\text{C}$
4. Częstotliwość: - 32 768 Hz
5. Temperatura działania: - $10^{\circ}\text{C} \div +60^{\circ}\text{C}$
6. Napęd: - 3 – krokowe silniki
7. Podstawowe funkcje: - datownik, dzień tygodnia
- stoper
- godziny, minuty, sekundy
8. Żywotność baterii: - około 2 lata
9. Typ baterii: - SR626SW

IV. PODSTAWOWE ZASADY WŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA.

IV.1. WODOSZCZELNOŚĆ ZEGARKA.

Oznakowanie na dekle zegarka	Wilgotność, deszcz itd.	Pływanie, mycie samoch.	Nurkowanie bez przyrządu, skoki do wody	Nurkowanie przyrządem
–	nie	nie	nie	nie
water resistant 30M* (3ATM)	tak	nie	nie	nie
water resistant 50M* (5ATM)	tak	tak	nie	nie
water resistant 100M*(10ATM)	tak	tak	tak	nie
water resistant 200M*(20ATM)	tak	tak	tak	tak

** podana wartość w metrach jest tylko orientacyjna - obowiązuje dla próby znormalizowanej przy ciśnieniu statycznym.*

IV.2. ZASADY ZACHOWANIA WODOSZCZELNOŚCI.

Niedotrzymanie podanych zasad może spowodować naruszenie wodoszczelności zegarka oraz ewentualną utratę gwarancji.

- jeśli zegarek jest wilgotny lub pod wodą, nie można manipulować koronką ani przyciskami,
- przekręcane koronki muszą być zawsze zupełnie dociągnięte, pozostałe wciśnięte do pozycji podstawowej,
- nie używać zegarka przy kąpielach w gorącej wodzie,
- nie narażać zegarka na gwałtowne zmiany temperatur np. silne rozgrzanie (słońce), następnie gwałtowne schłodzenie (skok do wody),
- zegarki 10ATM i 20ATM zaleca się poddawać regularnemu corocznemu przeglądowi w autoryzowanym serwisie.
- jeśli mimo dotrzymania tych zasad w zegarku pojawi się woda lub skondensowana wilgoć, należy natychmiast zlecić kontrolę zegarka. Wilgoć może uszkodzić części wewnątrz zegarka.

IV.3. ZASADY WŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA.

Temperatura

Należy chronić zegarek przez bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Nie należy pozostawiać go zbyt długo w bardzo gorącym lub zimnym środowisku. Wystrzegać się również gwałtownych zmian temperatury (z założenia nie używać zegarka np. w saunie, nie zostawiać go na tablicy rozdzielczej samochodu, ...). Jeżeli zegarek będzie użytkowany w w/w warunkach może wystąpić jego błędne funkcjonowanie (przyspieszenie lub spóźnianie), naruszenie wodoszczelności oraz skrócenie żywotności baterii.

Uderzenia

Ten zegarek zniesie zwykłe uderzenia i wstrząsy przy standardowym codziennym użytkowaniu. Upadek zegarka na twardą powierzchnię lub silne uderzenia mogą zegarek uszkodzić lub zniszczyć.

Pole magnetyczne.

Odporność zegarka na pole magnetyczne jest obliczone do intensywności 60 gaussów, a więc nie mogą na jego funkcjonowanie wpłynąć domowe urządzenia. Jeśli jednak jest on wystawiony na silne pole magnetyczne, może być uszkodzony lub zniszczony.

Elektryczność statyczna

Zintegrowane obwody wewnątrz zegarka są wrażliwe na elektryczność statyczną. Należy chronić zegarek przed kontaktem z ładunkiem statycznym, ponieważ może on uszkodzić lub zniszczyć mechanizm zegarka.

Środki chemiczne i gazy.

Należy chronić zegarek przed kontaktem ze środkami chemicznymi i gazami. Kontakt z nimi może spowodować zmianę koloru obudowy (bransolety lub paska) zegarka, przeżarcie powierzchni lub naruszenie szczelności. Należy wystrzegać się czyszczenia zegarka środkami czyszczącymi, jak np. rozpuszczalniki, benzyna itp.

IV.4. ZALECENIA PRODUCENTA.

Bateria

Żywotność baterii ok. 2 lata, obliczana jest od momentu włożenia jej do zegarka w zakładzie produkcyjnym. Przy pierwszym objawie wyładowania baterii należy dokonać jej wymiany. W przypadku zegarka wodoszczelnego, wymiany należy dokonać w autoryzowanym serwisie.

(Spis autoryzowanych serwisów zamieszczony jest w karcie gwarancyjnej lub na stronie www.festina.pl).

Pasek i bransoleta

Nie należy zaciągać paska lub bransolety zbyt mocno. Aby pasek lub bransoleta szybko się nie zużywały, zaleca się między paskiem a przegubem pozostawić miejsce na włożenie palca. Bransoletę metalową należy regularnie czyścić używając wody z mydłem. Po umyciu należy bransoletę wytrzeć delikatną szmatką. Jeżeli na bransolecie występują większe zabrudzenia, można ją dokładnie oczyścić w warsztatach zegarmistrzowskich - metodą ultradźwiękową.

Ścieralność powłoki.

Zegarki z powłoką wykonaną z metali szlachetnych (złoto, srebro) są wyjątkowo narażone na mechaniczne uszkodzenia. Zegarki te należy chronić przed nadmiernym użytkowaniem. Żywotność powłoki uzależniona jest od kontaktu zegarka

z potem (np. przy uprawianiu sportu, przebywanie w wysokich temperaturach), chemikaliami (mycie naczyń, malowanie farbami) oraz poprzez częsty kontakt z inną powierzchnią (ścieranie powłoki o biurko itp.). W związku z tym dla osób przebywających w/w warunkach zalecane jest posiadanie zegarka wykonanego w całości np. ze stali szlachetnej.

Użytkowanie zegarka w wodzie.

Do poruszania się w środowisku wodnym (pływanie, sporty wodne, skoki do wody, ...) zalecane jest używanie zegarka tylko z oznakowaniem 10ATM lub 20ATM.

Woda negatywnie wpływa na żywotność skórzanych pasków, a więc jeśli zegarek używany jest do pływania lub sportów wodnych, zalecany jest raczej zegarek z bransoletą metalową lub paskiem plastikowym czy gumowym. Przy użytkowaniu zegarka w środowisku wodnym należy dotrzymywać wyżej podanych zasad wodoszczelności. Po kontakcie z wodą zaleca się wytarcie wilgoci z obudowy i paska (bransolety) za pomocą delikatnej suchej i czystej szmatki. Jeśli zegarek stykał się ze słoną wodą, należy go umyć w czystej słodkiej wodzie i wysuszyć.

Utrzymywanie zegarka w czystości.

Na pasek i obudowę przy bezpośrednim styku ze skórą działa pot. Jeśli zegarek nie jest długo czyszczony mogą na nim pojawić się oznaki korozji, dlatego zaleca się regularne czyszczenie zegarka. Obudowę, bransoletę zegarka należy czyścić miękką szmatką zwilżoną roztworem mydła. Po dokładnym czyszczeniu należy zegarek wysuszyć. Częstotliwość konserwacji zależy od środowiska, w jakim użytkuje się zegarek. Utrzymywanie zegarka w czystości jest ważne również z higienicznego punktu widzenia, zapobiega się w ten sposób ewentualnym problemom dermatologicznym.

w w w . f e s t i n a . p l

janeba  ***time***

JANEBA TIME Sp. z o.o., ul. Krzemieniecka 7A, 54-613 Wrocław
tel. 071/ 373 66 19, fax 071/ 357 49 39,
e-mail: info@festina.pl